

Službeni list

Europske unije

C 14



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 61.

16. siječnja 2018.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2018/C 14/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8718 – Starwood Capital Group/Accor/Sofitel Budapest Chain Bridge Hotel) ⁽¹⁾	1
--------------	--	---

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2018/C 14/02	Tečajna lista eura	2
2018/C 14/03	Obavijest Komisije o aktualnim stopama za povrat državnih potpora te referentnim kamatnim/diskontnim stopama za 28 država članica koje se primjenjuju od 1. veljače 2018. (Objavljeno u skladu s člankom 10. Uredbe Komisije (EZ) br. 794/2004 od 21. travnja 2004. (SL L 140, 30.4.2004., str. 1.)) ...	3
2018/C 14/04	Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju	4
2018/C 14/05	Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju	5

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

Europski nadzornik zaštite podataka

2018/C 14/06	Sažetak Mišljenja Europskog nadzornika za zaštitu podataka o zaštitnim mjerama i odstupanjima iz članka 89. Opće uredbe o zaštiti podataka u kontekstu prijedloga Uredbe o integriranoj statistici na razini poljoprivrednih gospodarstava	6
--------------	--	---

V. Objave

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

Europska komisija

2018/C 14/07	Poziv za podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za gorive ćelije i vodik 2 za 2018.	9
--------------	--	---

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

Europska komisija

2018/C 14/08	Obavijest o predstojećem isteku određenih antisubvencijskih mjera	10
--------------	---	----

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2018/C 14/09	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.8736 – Toohil Telecom/Eircom) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	11
2018/C 14/10	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.8693 – EDF/Canadian Solar/JV) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	13

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji

(Predmet M.8718 – Starwood Capital Group/Accor/Sofitel Budapest Chain Bridge Hotel)

(Tekst značajan za EGP)

(2018/C 14/01)

Dana 4. siječnja 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8718. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

15. siječnja 2018.

(2018/C 14/02)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj
USD američki dolar	1,2277	CAD kanadski dolar	1,5263
JPY japanski jen	135,81	HKD hongkonški dolar	9,6050
DKK danska kruna	7,4496	NZD novozelandski dolar	1,6828
GBP funta sterlinga	0,89043	SGD singapurski dolar	1,6223
SEK švedska kruna	9,8335	KRW južnokorejski von	1 305,74
CHF švicarski franak	1,1799	ZAR južnoafrički rand	15,1034
ISK islandska kruna		CNY kineski renminbi-juan	7,9040
NOK norveška kruna	9,6708	HRK hrvatska kuna	7,4340
BGN bugarski lev	1,9558	IDR indonezijska rupija	16 337,05
CZK češka kruna	25,531	MYR malezijski ringit	4,8568
HUF mađarska forinta	308,90	PHP filipinski pezo	61,753
PLN poljski zlot	4,1686	RUB ruski rubalj	69,2832
RON rumunjski novi leu	4,6278	THB tajlandski baht	39,194
TRY turska lira	4,6442	BRL brazilski real	3,9237
AUD australski dolar	1,5434	MXN meksički pezo	23,1195
		INR indijska rupija	77,9805

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

Obavijest Komisije o aktualnim stopama za povrat državnih potpora te referentnim kamatnim/diskontnim stopama za 28 država članica koje se primjenjuju od 1. veljače 2018.

(Objavljeno u skladu s člankom 10. Uredbe Komisije (EZ) br. 794/2004 od 21. travnja 2004. (SL L 140, 30.4.2004., str. 1.))

(2018/C 14/03)

Osnovne stope obračunavaju se u skladu s Priopćenjem Komisije o reviziji metode za određivanje referentnih i diskontnih stopa (SL C 14, 19.1.2008., str. 6.). Ovisno o korištenju referentne stope, moraju se dodati odgovarajuće marže, kao što je definirano u navedenom Priopćenju. Za diskontnu stopu to znači da mora biti dodana marža od 100 baznih bodova. Uredba Komisije (EZ) br. 271/2008 od 30. siječnja 2008. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 794/2004 predviđa da, ako nije drugačije predviđeno određenom odlukom, povratna stopa izračunavat će se također tako da se dodaje 100 baznih bodova na osnovnu stopu.

Izmijenjene stope navedene su u potamnjenom tekstu.

Prethodna tablica objavljena u SL C 421, 8.12.2017., str. 16.

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.2.2018.	...	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.1.2018.	31.1.2018.	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	1,89	-0,42	-0,18	-0,18	0,73

Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju

(2018/C 14/04)

**Nacionalni motiv nove prigodne kovanice od 2 eura namijenjene optjecaju koju izdaje Španjolska**

Kovanice eura namijenjene optjecaju zakonsko su sredstvo plaćanja u cijelom europodručju. Komisija objavljuje opis izgleda svih novih kovanica kako bi obavijestila širu javnost i sve osobe koje rukuju kovanicama ⁽¹⁾. U skladu sa zaključcima Vijeća od 10. veljače 2009. ⁽²⁾, državama članicama koje pripadaju europodručju i zemljama koje su s Europskom unijom potpisale monetarni sporazum o izdavanju kovanica eura dopušteno je izdavati prigodne kovanice eura namijenjene optjecaju uz određene uvjete, a osobito uz uvjet da je riječ isključivo o kovanicama od 2 eura. Te kovanice imaju iste tehničke značajke kao ostale kovanice od 2 eura, ali je na njihovim nacionalnim stranama prikazan prigodan motiv koji je vrlo simboličan na nacionalnoj ili europskoj razini.

Zemlja izdavanja: Španjolska

Prigoda: mjesta svjetske kulturne i prirodne baštine pod zaštitom UNESCO-a – Santiago

Opis motiva: Grad Santiago de Compostela je zbog svoje urbane ljepote i spomeničke cjelovitosti, prije svega hodočasničkog puta Camino de Santiago koji još danas jasno govori o duhovnom i kulturnom značaju grada u srednjem vijeku, 1985. uvršten na Unescov popis svjetske kulturne baštine.

Camino de Santiago (Put Sv. Jakova) široka je mreža drevnih hodočasničkih puteva koji se prostiru po cijeloj Europi i spajaju na grobnici Sv. Jakova u gradu Santiago de Compostela u sjeverozapadnoj Španjolskoj.

Motiv predstavlja kip Santiaga kao središnje figure na vratima Puerta Santa katedrale u Santiagu de Composteli. Na lijevoj je strani polukružno napisana riječ „ESPAÑA”, ispod lijevo godina izdanja „2018.” te ispod nje oznaka kovnice.

U vanjskom prstenu kovanice nalazi se 12 zvijezda europske zastave.

Procijenjena naklada: 300 000

Datum izdavanja: 1. veljače 2018.

⁽¹⁾ Za nacionalne motive svih kovanica izdanih 2002. vidi SL C 373, 28.12.2001., str. 1.

⁽²⁾ Vidjeti zaključke Vijeća za ekonomska i financijska pitanja od 10. veljače 2009. i Preporuku Komisije od 19. prosinca 2008. o zajedničkim smjernicama za nacionalne motive i izdavanje kovanica eura namijenjenih optjecaju (SL L 9, 14.1.2009., str. 52.).

Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju

(2018/C 14/05)



Nacionalni motiv nove prigodne kovanice od 2 eura namijenjene optjecaju koju izdaje Andora

Kovanice eura namijenjene optjecaju zakonsko su sredstvo plaćanja u cijelom europodručju. Komisija objavljuje opis izgleda svih novih kovanica kako bi obavijestila širu javnost i sve osobe koje rukuju kovanicama ⁽¹⁾. U skladu sa zaključcima Vijeća od 10. veljače 2009. ⁽²⁾, državama članicama koje pripadaju europodručju i zemljama koje su s Europskom unijom potpisale monetarni sporazum o izdavanju kovanica eura dopušteno je izdavati prigodne kovanice eura namijenjene optjecaju uz određene uvjete, a osobito uz uvjet da je riječ isključivo o kovanicama od 2 eura. Te kovanice imaju iste tehničke značajke kao ostale kovanice od 2 eura, ali je na njihovim nacionalnim stranama prikazan prigodan motiv koji je vrlo simboličan na nacionalnoj ili europskoj razini.

Zemlja izdavanja: Andora

Prigoda: 25. obljetnica Ustava Andore

Opis motiva: Motiv na kovanici je „Spomenik muškarcima i ženama Andore koji su donijeli Ustav”, koji se nalazi na trgu andorskog parlamenta („Consell General”). Spomenik prikazuje siluete muškarca i žene te se njime obilježava želja građana Andore izražena na referendumu održanom 14. ožujka 1993. da postanu ustavna, demokratska i socijalna država, kako se navodi u članku 1. Ustava. Desno od spomenika nalazi se zemljovid Andore s latinskim natpisom „VIRTUS VNITA FORTIOR” (ujedinjena je vrlina jača), što je i državni moto Kneževine Andore. Motiv je okružen natpisom „25è ANIVERSARI DE LA CONSTITUCIÓ 1993-2018” (25. obljetnica Ustava 1993.–2018.) te imenom države „ANDORRA”.

U vanjskom prstenu kovanice nalazi se 12 zvijezda europske zastave.

Očekivana naklada: 75 000

Datum izdavanja: prvo tromjesečje 2018.

⁽¹⁾ Za nacionalne motive svih kovanica izdanih 2002. vidjeti SL C 373, 28.12.2001., str. 1.

⁽²⁾ Vidjeti zaključke Vijeća za ekonomska i financijska pitanja od 10. veljače 2009. i Preporuku Komisije od 19. prosinca 2008. o zajedničkim smjernicama za nacionalne motive i izdavanje kovanica eura namijenjenih optjecaju (SL L 9, 14.1.2009., str. 52.).

EUROPSKI NADZORNIK ZAŠTITE PODATAKA

Sažetak Mišljenja Europskog nadzornika za zaštitu podataka o zaštitnim mjerama i odstupanjima iz članka 89. Opće uredbe o zaštiti podataka u kontekstu prijedloga Uredbe o integriranoj statistici na razini poljoprivrednih gospodarstava

(Cjeloviti tekst ovog Mišljenja dostupan je na engleskom, francuskom i njemačkom jeziku na internetskim stranicama Europskog nadzornika za zaštitu podataka www.edps.europa.eu)

(2018/C 14/06)

Nacrt Uredbe o integriranoj statistici na razini poljoprivrednih gospodarstava, koji je predložila Europska komisija nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka, sam po sebi ne povlači mnogo pitanja o zaštiti podataka. Međutim, izmjene i dopune predložene tijekom rasprava u Vijeću potaknule su nova pitanja kojih u početku nije bilo u prijedlogu Komisije. Konkretno, kad bi se te izmjene i dopune unijele u konačni tekst, nacrt Uredbe postao bi prvi zakonodavni instrument EU-a kojim bi se omogućilo odstupanje od prava pristupa, ispravka te od prava na ograničenje i prava prigovora na obradu osobnih podataka u statističke svrhe u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka. Stoga Europski nadzornik za zaštitu podataka iskazuje zadovoljstvo zbog toga što mu se Vijeće obratilo za savjet u pogledu tog novog razvoja događaja, čime je Europskom nadzorniku za zaštitu podataka omogućeno da donese Mišljenje u toj fazi postupka.

Naglasak je Mišljenja na provjeri nužnosti odstupanja u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka tumačenom u skladu s Poveljom. Europski nadzornik za zaštitu podataka naglašava konkretno da su prava pristupa i ispravka utvrđena u članku 8. stavku 2. same Povelje te se smatraju temeljnim sastavnicama prava na zaštitu osobnih podataka. Nijedno odstupanje od tih prava ne smije premašivati ono što je izrazito nužno za ostvarenje njegova cilja te mora ispunjavati visoke standarde utvrđene u članku 52. stavku 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i članku 89. Opće uredbe o zaštiti podataka.

Osim isticanja potrebe za temeljitom procjenom nužnosti, u Mišljenju se ističe i potreba za što većim smanjenjem opsega bilo kakvih ograničenja te se u njemu raspravlja o vrsti potrebnih mjera zaštite. U Mišljenju se raspravlja i o članku 11. Opće uredbe o zaštiti podataka koji bi eventualno mogao pomoći u rješavanju određenih problema u nacionalnim zavodima za statistiku koje navodi Vijeće, bez potrebe za bilo kakvim odstupanjima u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka. Konkretno, u skladu s člankom 11., u slučajevima kad voditelj obrade može dokazati da nije u mogućnosti identificirati ispitanika, prava ispitanika iz članaka 15. do 20. ne bi se primjenjivala.

U skladu s prethodno navedenim, Europski nadzornik za zaštitu podataka preporučuje da Vijeće ponovno procijeni nužnost predloženih odstupanja uzimajući u obzir standard utvrđen u članku 89. Opće uredbe o zaštiti podataka tumačenom u skladu s Poveljom. Ako zakonodavac EU-a ne može dodatno obrazložiti potrebu za takvim odstupanjima i suziti područje primjene odredbi, Europski nadzornik za zaštitu podataka preporučuje da se, umjesto toga, razmotri u kojoj mjeri članak 11. Opće uredbe o zaštiti podataka može pomoći pri rješavanju razloga za opravdanu zabrinutost u nacionalnim zavodima za statistiku. To može biti relevantno u fazama obrade podataka kada su ključevi kojima se pojedinci povezuju sa skupom podataka o njima već obrisani, a poduzete su druge tehničke i organizacijske mjere kako bi se osiguralo da zavodi za statistiku ni bilo koja druga strana ne mogu više ponovno identificirati pojedince.

Europski nadzornik za zaštitu podataka međutim naglašava da se u početnom razdoblju koje je često nužno za izradu statistike, tijekom kojega se pojedince mora moći izravno ili neizravno identificirati, nastave primjenjivati opća pravila utvrđena u Općoj uredbi o zaštiti podataka. Činjenica da uspostava tehničkih i organizacijskih mjera za omogućivanje pristupa i ostalih prava pojedincima može zahtijevati financijske i ljudske resurse sama po sebi nije valjano obrazloženje za odstupanje od prava pojedinaca u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka. To se odnosi na sva prava ispitanika u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka i posebno je ključno za prava pristupa i ispravka koja su izričito zahtijevala u skladu s Poveljom, a čine osnovne sastavnice temeljnog prava na zaštitu osobnih podataka.

1. UVOD I KONTEKST

Europska komisija („Komisija“) donijela je 9. prosinca 2016. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o integriranoj statistici na razini poljoprivrednih gospodarstava i stavljanju izvan snage uredba (EZ) br. 1166/2008 i (EU) br. 1337/2011 („Prijedlog“) ⁽¹⁾. Cilj je Prijedloga uspostaviti dosljedan, fleksibilan i međusobno povezan sustav statistike na razini poljoprivrednih gospodarstava te pružiti zakonodavni okvir za program istraživanja poljoprivrednih gospodarstava koji će početi popisom poljoprivrednih gospodarstava koji će se provesti 2020.

U nacrtu same Uredbe, koji je predložila Europska komisija nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka, istaknuto je samo nekoliko pitanja o zaštiti podataka i ona se na odgovarajući način obrađuju u Prijedlogu. Europski nadzornik za zaštitu podataka zadovoljan je što je Komisija zatražila njegov savjet prije donošenja Prijedloga i što su njegovi neslužbeni komentari uzeti u obzir. Konkretno, on podupire upućivanja u uvodnoj izjavi 16. na mjero-davno zakonodavstvo o zaštiti podataka, tj. na Direktivu 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ i odredbe koje se odnose na njezinu provedbu na nacionalnoj razini te na Uredbu (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, ovisno o slučaju. Podupire i upućivanje u uvodnoj izjavi 26. na činjenicu da je provedeno savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka. Budući da Prijedlog, objavljen 9. prosinca 2016., nije potaknuo nikakva značajna otvorena pitanja o zaštiti podataka, Europski nadzornik za zaštitu podataka odlučio je u toj fazi da neće izdati službeno Mišljenje.

Međutim, određene izmjene o kojima se raspravljalo u okviru pregovora u Vijeću Europske unije („Vijeće“) tijekom zakonodavnog postupka potaknule su nova pitanja koja u početku nisu postojala u Prijedlogu Komisije. Kad bi se te izmjene unijele u konačni tekst, nacrt Uredbe postao bi prvi instrument EU-a koji bi izričito omogućivao odstupanje od prava pristupa i ispravka, kao i od prava ograničavanja i prava prigovora u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka.

Taj važni novi element opravdava Mišljenje Europskog nadzornika za zaštitu podataka u ovoj fazi postupka. Europski nadzornik za zaštitu podataka iskazuje zadovoljstvo zbog toga što mu se Vijeće odlučilo obratiti za savjet u pogledu tog novog razvoja događaja i 26. rujna 2017. izričito zatražilo od Europskog nadzornika za zaštitu podataka da ispita te izmjene predložene u okviru pregovora u Vijeću ⁽⁴⁾.

Svrha je ovog Mišljenja pružiti konkretne preporuke u pogledu nacрта Uredbe koje su usmjerene na izmjena nacрта o kojima Vijeće raspravlja. U odjeljku 2. ovo je Mišljenje usmjereno na raspravu i pomoć u procjeni pitanja zadovoljavanja li predložena odstupanja provjeru nužnosti odstupanja u statističke svrhe u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka i u skladu s člankom 52. stavkom 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima („Povelja“). Osim toga, u odjeljku 3. Europski nadzornik za zaštitu podataka pruža preporuke u pogledu predloženih odredbi o mjerama zaštite.

4. ZAKLJUČCI

Kad bi se predložene izmjene i dopune unijele u konačni tekst, nacrt Uredbe postao bi prvi zakonodavni instrument EU-a kojim bi se omogućilo odstupanje od prava pristupa, ispravka te od prava na ograničenje i prava prigovora na obradu osobnih podataka u statističke svrhe u skladu s člankom 89. Opće uredbe o zaštiti podataka. S obzirom na novost i važnost te teme, Europski nadzornik za zaštitu podataka podržava i cijeni savjetovanje s Vijećem i njegovu zabrinutost za utjecaj koji bi ovaj Prijedlog mogao imati na zaštitu osobnih podataka.

- Europski nadzornik za zaštitu podataka preporučuje da Vijeće ponovno procijeni nužnost predloženih odstupanja uzimajući obzir standard utvrđen u članku 89. Opće uredbe o zaštiti podataka tumačenom u skladu s Poveljom.
- Ako zakonodavac EU-a ne može dodatno obrazložiti potrebu za takvim odstupanjima i suziti područje primjene odredbi, Europski nadzornik za zaštitu podataka preporučuje da se, umjesto toga, razmotri u kojoj mjeri članak 11. Opće uredbe o zaštiti podataka može pomoći pri rješavanju opravdanih razloga za zabrinutost u nacionalnim zavodima za statistiku. Konkretno, to može biti relevantno u fazama obrade podataka kada su ključevi kojima se pojedinci povezuju sa skupom podataka o njima već obrisani, a poduzete su druge tehničke i organizacijske mjere kako bi se osiguralo da zavodi za statistiku ni bilo koja druga strana ne mogu više ponovno identificirati pojedince.

⁽¹⁾ COM(2016) 786 final – 2016/0389 (COD).

⁽²⁾ Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

⁽⁴⁾ Vidjeti Bilješku Predsjedništva izaslanstvima o „uvodnoj izjavi 16.a u članku 12.a u tekstu Predsjedništva (zaštita podataka)“ (ref. br. 12351/17) od 21. rujna 2017. u Bruxellesu. Taj je dokument i javno dostupan u registru Vijeća na <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12351-2017-INIT/en/pdf>.

Bude li nužnost konkretnih odstupanja opravdana u kasnijoj fazi, Europski nadzornik za zaštitu podataka nudi sljedeće dodatne preporuke u pogledu članka 12.a koji se odnosi na uvjete i mjere zaštite:

- Europski nadzornik za zaštitu podataka podržava jasnu izjavu da se osobni podaci ne smiju upotrebljavati za poduzimanje mjera ili donošenje odluke u pogledu konkretnog ispitanika.
- Europski nadzornik za zaštitu podataka podržava i odredbu kojom se nalaže da se osobni podaci smiju upotrebljavati isključivo u statističke svrhe.
- Europski nadzornik za zaštitu podataka preporučuje da se tekst revidira kako bi jasno predviđao da je obrada podataka podložna pseudonimizaciji i (a ne ili) drugim odgovarajućim mjerama zaštite u skladu s člankom 89. stavkom 1.

Bruxelles 20. studenoga 2017.

Giovanni BUTTARELLI

Europski nadzornik za zaštitu podataka

V.

(Objave)

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

EUROPSKA KOMISIJA

Poziv za podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za gorive ćelije i vodik 2 za 2018.

(2018/C 14/07)

Ovime je otvoren poziv za podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za gorive ćelije i vodik 2 (FCH 2 JU) za 2018.

Ovaj plan rada, koji obuhvaća vremenske rokove i predviđena sredstva za provedbu aktivnosti, dostupan je na portalu za sudionike (<http://ec.europa.eu/research/participants/portal>), zajedno s informacijama o načinu provedbe poziva i povezanih aktivnosti i uputama za podnošenje prijedloga. Sve će ove informacije biti ažurirane prema potrebi na portalu za sudionike.

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o predstojećem isteku određenih antisubvencijskih mjera

(2018/C 14/08)

1. Kako je predviđeno člankom 18. stavkom 4. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ⁽¹⁾, Komisija obavješćuje da će, ako se ne pokrene revizija u skladu sa sljedećim postupkom, kompenzacijske mjere navedene u nastavku isteći na datum naveden u tablici u nastavku.

2. Postupak

Proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju. Taj zahtjev mora sadržavati dostatne dokaze da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka ili ponavljanja subvencioniranja i štete. Ako Komisija odluči revidirati predmetne mjere, uvoznici, izvoznici, predstavnici zemlje izvoznice i proizvođači iz Unije imat će mogućnost dopuniti ili opovrgnuti tvrdnje navedene u zahtjevu za reviziju ili dati svoje primjedbe na njih.

3. Rok

Na temelju navedenog proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju, koji se Glavnoj upravi za trgovinu Europske komisije (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) može dostaviti u bilo kojem trenutku od dana objave ove obavijesti, a najkasnije tri mjeseca prije datuma navedenog u tablici u nastavku.

4. Ova obavijest objavljuje se u skladu s člankom 18. stavkom 4. Uredbe (EU) 2016/1037.

Proizvod	Zemlja/zemlje podrijetla ili izvoza	Mjere	Referentni dokument	Datum isteka ⁽¹⁾
Žice od nehrđajućeg čelika	Indija	Antisubvencijska pristojba	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 861/2013 od 2. rujna 2013. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih žica od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Indije (SL L 240, 7.9.2013., str. 1.).	8.9.2018.

⁽¹⁾ Mjera istječe u ponoć na dan naveden u ovom stupcu.

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 55.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.8736 – Toohil Telecom/Eircom)

Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka

(Tekst značajan za EGP)

(2018/C 14/09)

1. Komisija je 8. siječnja 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Toohil Telecom Holdings Limited („Toohil Telecom”, Irska), pod krajnjom kontrolom poduzetnika g. Xavier Niel (Francuska); i
- Eircom Holdco S.A. („Eircom”, Luxembourg)

Poduzetnik Toohil Telecom stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad cijelim poduzetnikom Eircom.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Toohil Telecom: dio grupe društava pod kontrolom g. Xaviera Niela koja su uglavnom usmjerena na ulaganja u sljedećim sektorima: telekomunikacije, mediji, tehnologije, novoosnovana poduzeća i nekretnine. Konkretno, pod kontrolom g. Xaviera Niela nalazi se poduzeće Iliad, francusko trgovačko društvo čije su djelatnosti fiksna i mobilna telefonija te pružanje usluga pristupa internetu i smještaja.
- Eircom: Eircom nudi spektar usluga u području fiksne govorne telefonije, podataka, širokopojasne mreže velike brzine, mobilne telefonije i televizije, a također i Wi-Fi usluge te protokol za prijenos glasa internetom (eng. „Voice over Internet Protocol”, VOIP) pojedinačnim potrošačima, kućanstvima, poslovnim korisnicima, veleprodajnim kupcima, malim i srednjim poduzećima i tijelima državne uprave u Republici Irskoj. Također nudi niz usluga povezivosti klijentima u javnom sektoru u Sjevernoj Irskoj, te irskim poduzećima s društvima kćerima ili podružnicama u Ujedinjenoj Kraljevini.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.8736 – Toohil Telecom/Eircom

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks:

+32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Prethodna prijava koncentracije
(Predmet M.8693 – EDF/Canadian Solar/JV)
Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka
(Tekst značajan za EGP)
(2018/C 14/10)

1. Komisija je 9. siječnja 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Canadian Solar Inc („Canadian Solar”, Kanada),
- EDF ENR PWT („EDF ENR”, Francuska), koji pripada EDF grupi (Francuska),
- Novoosnovani zajednički pothvat Newco (Francuska).

Poduzetnici Canadian Solar i EDF ENR stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad poduzetnikom Newco.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela u novoosnovanom društvu koje čini zajednički pothvat.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- EDF ENR specijaliziran je za proizvodnju fotonaponskih ingota, cigli, pločica, ćelija i modula te je neizravno društvo kći u stopostotnom vlasništvu EDF grupe, društva za opskrbu električnom energijom koje se bavi proizvodnjom i veleprodajnom opskrbom električnom energijom te prijenosom, distribucijom i maloprodajnom opskrbom električnom energijom
- Canadian Solar bavi se proizvodnjom i opskrbom fotonaponskih modula i razvojem, izgradnjom, upravljanjem i održavanjem projekata u području fotonaponske energije na svjetskoj razini.

Newco će se baviti razvojem, proizvodnjom i prodajom solarnih ingota, cigli i pločica.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.8693 – EDF/Canadian Solar/JV

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

